Porównanie tłumaczeń Psalmów 116:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Kosztowna jest w oczach JHWH\* Śmierć Jego wiernych.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Kosztowna (…) JHWH, יָקָרּבְעֵינֵי יְהוָה , idiom: Pan ceni życie wiernych. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: świętych, pobożnych, bogobojnych, חָסִיד (chasid). [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 72:14</x> [↑](#footnote-ref-4)